

Boccaccio ieri, oggi, domani in Italia e in Polonia. Una giornata di studio e didattica

12 DICEMBRE 2025

UNIVERSITÀ DI VARSAVIA VIA DOBRA 55, AULA 1.147

Patrocinio:

Ente Nazionale Giovanni Boccaccio

Organizzatori:

Centro di Studi sulla Prima Modernità dell'Università di Opole

Istituto Italiano di Cultura di Varsavia

Dipartimento di Italianistica dell'Università di Varsavia

Facoltà di Polonistica dell'Università di Varsavia



PROGRAMMA

- 10.00-10.20** **APERTURA DEI LAVORI E SALUTI ISTITUZIONALI**
- 10.20-10.40** ***Padova nei tempi di Boccaccio***
Miroslaw Lenart (Opole)
- 10.40-11.00** ***Il Decameron a teatro nel sec. XVI***
Anna Terroni (Pisa)
- 11.00-11.20** ***Nowy Dekameron, ossia come tradurre e mettere in scena un classico***
Jolanta Dygul (Varsavia), Anna Wasilewska (Varsavia)
- 11.20-11.40** **DISCUSSIONE**

11.40-12.00 **PAUSA CAFFÈ**

- 12.00-12.20** ***Fortuna, mare, rischio: uno sguardo sulle novelle mercantili del Decameron***
Piotr Białecki (Varsavia)
- 12.20-12.40** ***Echi e riscritture: la fortuna della novella nel contemporaneo***
Anna Brysiak (Varsavia)
- 12.40-13.00** ***Il Decameron al cinema negli anni '70***
Michelangelo Zaccarello (Pisa)
- 13.00-13.20** **DISCUSSIONE**

13.20-14.20 **PRANZO**

- 14.20-14.40** ***Il Decameron nell'arte figurativa del Novecento***
Elena Grazioli (Milano)
- 14.40-15.00** ***Come tradurre Decameron nell'epoca di Me too***
Zofia Anuszkiewicz (Varsavia)
- 15.00-15.20** ***Two Translations, Two Contexts: The History of Polish Translations of Heptameron by Marguerite de Navarre***
Dariusz Krawczyk (Varsavia)
- 15.20-15.40** **DISCUSSIONE**

15.40-16.00 **PAUSA CAFFÈ**

- 16.30-17.30** **IL DECAMERON DI BOCCACCIO NELLA COLLEZIONE DELLA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA DI VARSAVIA (visita guidata, Ufficio Libro Antico della Biblioteca Universitaria di Varsavia)**
Martyna Osuch (Varsavia)
- 18.30** **CENA SOCIALE**
Ristorante San Lorenzo, via Jana Pawła II 36

Boccaccio wczoraj, dziś, jutro we Włoszech i w Polsce.

Sesja naukowo-dydaktyczna

12 GRUDNIA 2025 R.
UNIwersytet Warszawski, UL. DOBRA 55, SALA 1.147

Patronat:

Ente Nazionale Giovanni Boccaccio

Organizatorzy:

Centrum Badań Epok Wczesnonowożytnych Uniwersytetu Opolskiego
Włoski Instytut Kultury w Warszawie
Katedra Italianistyki Uniwersytetu Warszawskiego
Wydział Polonistyki Uniwersytetu Warszawskiego



PROGRAM

10.00-10.20 OTWARCIE SESJI

10.20-10.40 *Padova nei tempi di Boccaccio*

Mirosław Lenart (Opole)

10.40-11.00 *Il Decameron a teatro nel sec. XVI*

Anna Terroni (Piza)

11.00-11.20 *Nowy Dekameron, ossia come tradurre e mettere in scena un classico*

Jolanta Dygul (Warszawa), Anna Wasilewska (Warszawa)

11.20-11.40 DYSKUSJA

11.40-12.00 PRZERWA KAWOWA

12.00-12.20 *Fortuna, mare, rischio: uno sguardo sulle novelle mercantili del Decameron*

Piotr Białecki (Warszawa)

12.20-12.40 *Echi e riscritture: la fortuna della novella nel contemporaneo*

Anna Brysiak (Warszawa)

12.40-13.00 *Il Decameron al cinema negli anni '70*

Michelangelo Zaccarello (Piza)

13.00-13.20 DYSKUSJA

13.20-14.20 OBIAD

14.20-14.40 *Il Decameron nell'arte figurativa del Novecento*

Elena Grazioli (Mediolan)

14.40-15.00 *Come tradurre Decameron nell'epoca di Me too*

Zofia Anuszkiewicz (Warszawa)

15.00-15.20 *Two Translations, Two Contexts: The History of Polish Translations of Heptameron by Marguerite de Navarre*

Dariusz Krawczyk (Warszawa)

15.20-15.40 DYSKUSJA

15.40-16.00 PRZERWA KAWOWA

16.30-17.30 IL DECAMERON DI BOCCACCIO NELLA COLLEZIONE DELLA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA DI VARSAVIA (pokaz, Gabinet Starych Druków Biblioteki Uniwersyteckiej w Warszawie)

Martyna Osuch (Warszawa)

18.30 KOLACJA

Restauracja San Lorenzo, ul. Jana Pawła II 36